

# Jaime EgurraS Roa



“BAJO LA PIEL Traslaciones y Disonancias” es un proyecto realizado en el Centro Huarte para el Trabajo Fin de Grado 2021, y cuyas palabras clave son: cuerpo, expresión, identidad, materia, masculinidad. Utilizar la piel como metáfora sobre lo que llevamos por dentro, como un depósito de experiencias, de lo ya vivido. La piel enmascara pero también nos protege. La memoria va recogiendo y archivándolo todo para posteriormente devolvernos a nuestro presente partes del historial perteneciente a cada uno. La epidermis, barrera del cuerpo, protección externa

Lo que se ve y lo que no deja ver, capa translúcida. Tejidos de este modo, y siempre de manera metafórica me planteo dos cuestiones que van a aparecer en el inicio del proceso que incorporo como metodología de trabajo. ¿Qué conformidad o proporción debe tener algo? ¿Se debe trasladar de lugar ese algo? Estos conceptos algo abstractos, a los que he llegado por medio de búsqueda, investigación y análisis de mi pasado, de mi infancia principalmente, pero también de mi presente. Es por eso que realizo esas dos preguntas. Primero porque continuamente voy a estar trasladándome a ese pasado que permanecía inmóvil y estático desde hacía mucho tiempo y en la medida que pueda trataré de que tenga la proporción adecuada, que esté conforme entre el recuerdo y mi realidad actual. Aunque también aplico estas dos cuestiones a las distintas formas y objetos resultantes de mi práctica artística ya que finalmente los consideraremos como elementos derivados de esta práctica e investigación. Los dos caminos que encuentro para llegar a ese territorio son, el lenguaje artístico y verbalizar alguno de aquellos recuerdos y experiencias traumáticas vividas, relacionadas con la masculinidad. Estos dos caminos me sirven como parte terapéutica en el presente. La metodología seguida en el transcurso de mi investigación artística se basa en generar un trabajo teórico-práctico que culmina con una producción fruto de la búsqueda entre materia y cuerpo. La materialidad de todo aquello que nos rodea y que me interesa por su masa y su luz. Por otro lado, y como sucesión de esos resultados, los utilizo incorporándolos a mi cuerpo para finalizar efectuando una serie de ejercicios fotográficos. Personifico mediante estos dos lenguajes una serie de roles y estereotipos masculinos. Soy yo encarnando personajes, como lo hacía Sherman con estereotipos femeninos. No realizo autorretratos si no que los hago encarnando estos arquetipos o clichés de la masculinidad. Hablaremos sobre identidad dentro de lo público y de lo privado. Lo público me avergüenza pues siento que las miradas puedan juzgarme. El hecho de fotografiarme a mí mismo supone también una ruptura con el espectador. Ya no pueden juzgarme, sólo se puede juzgar la obra. Es un campo para mi complicado debido a mi timidez, pero encuentro cierto refugio en las propias fotografías siendo esta idea bastante contradictoria. El trabajo ha ido evolucionando de forma paralela entre estos dos lenguajes. En su inicio voy realizando volúmenes escultóricos y simultáneamente hago fotografías estableciendo un juego que puedo enmarcar dentro del mismo ejercicio. Evolución: del material al cuerpo Incorporación de materiales al cuerpo. Indagar y averiguar cosas nuevas en esos lenguajes es inspirador y satisfactorio. La sorpresa de las nuevas y desconcertantes formas. El objeto ¿Son míos estos objetos o ya no me pertenecen? Me planteo esta cuestión cuando miro todos estos objetos escultóricos que son el resultado de todo el proyecto. En ningún caso la pertenencia de estos objetos como propiedad, se pertenecen a ellos mismos a un conjunto o grupo escultórico

Sentir los lugares, los sentidos y los tiempos. La corporeidad cuando las observo. Estar en todas ellas y en ninguna porque han dejado de ser mías, ya no las poseo. Estas piezas u objetos pueden estar en dos lugares diferentes al mismo tiempo, uno el lugar que habitan y otro el territorio que ocupan en mí. Procedimientos. Fotografía. Caracterizaciones. Los procedimientos de trabajo se han ido desarrollando partiendo de los siguientes pensamientos: Relación entre el recuerdo y el presente. Los recuerdos vinculados a realidades y lugares todavía existentes. La fantasía dentro de mi imaginario al activar los recuerdos. ¿Qué es qué? ¿Quién es quién? A través de lo fotográfico interpelo e interpreto mi propia realidad intentando generar nuevas ideas. Surgen de la nada en una cooperación entre el tema que yo elijo y la imagen retratada.

**“BAJO LA PIEL. Translazioak eta disonantzak”** Uharte Zentroan 2021eko Gradu Amaierako Lanerako eginiko proiektua da, eta hurrengo gako-hitzak ditu: gorputza, adierazpena, identitatea, gaia, maskulinitatea. Larruazala barruan daramagunari buruz jarduteko metafora gisa erabiltzea, esperientzien gordailu gisa, bizi izandakoaren gordailu gisa. Larruazalak estali egiten du, baina baita babestu ere. Memoria guztia biltzen eta artxibatzen doa, ondoren bakoitzari dagokion historialaren zatiak orainera berriro ekartzeko. Epidermisa, gorputzaren barrera, kanpo-babesa

Ikusten dena eta ikusten uzten ez duena, geruza zeharrargia. Horrela, eta betiere modu metaforikoan, lan-metodologia gisa sartu dudan prozesuaren hasieran agertuko diren bi kontu planteatzen dizkio neure buruari. Zer onespen edo proportzio izan behar du zerbaitek? Lekuz aldatu behar da zerbait hori? Bilaketaren, ikerketaren eta nire iraganaren –nire haurtzaroaren, batik bat, baina baita nire orainaren ere– analisiaren bidez bidean aurkitu ditudan kontzeptu abstraktu horiek. Horregatik egiten dizkio bi galdera horiek neure buruari. Lehenengo eta behin, etengabe egongo naizelako duela denbora asko geldirik eta tinko egon den iragan horretara joaten, eta proportzio egokia izan dezan eta oroitzapenaren eta nire egungo errealtitatearen artean orekatuta egon dadin saiatuko naizelako. Baino bi galdera horiek nire arte-jardunbidearen ondoriozko forma eta objektuei ere aplikatzen dizkiet; izan ere, azkenean, jardunbide eta ikerketa horren ondoriozko elementutzat hartuko ditugu. Eremu horretara iristeko aurkitzen ditudan bi bideak honako hauek dira: batetik, arte-hizkuntza eta, bestetik, maskulinitatearen inguruan bizi izandako oroitzapen eta esperientzia traumatikoetakoren bat hitzez adieraztea. Bi bide horiek terapia gisa zaizkit baliagarri, gaur egun. Nire arte-ikerketan jarraitutako metodologia gaiaren eta gorputzaren arteko bilaketaren ondoriozko ekoizpen batekin amaitzen den lan teoriko-praktiko bat sortzean oinarritzen da. Inguratzan gaituen guztiaren materialtasuna, haren masagatik eta argiagatik interesatzen zaidana. Bestalde, emaitza horien segida gisa, haien erabiltzeko nire gorputzean sartzen ditut eta, azkenean, argazki-ariketa batzuk egiten ditut. Bi hizkuntza horien bidez gizonezkoen zenbait rol eta estereotipo pertsonifikatzen ditut. Neu naiz, pertsonaiena egiten, Sherman-ek emakumezkoen estereotipoekin egin ohi zuen bezala. Ez dut autorretraturik egiten; maskulinitatearen arketipo edo klixe horiek irudikatzen ditut. Publikoaren eta pribatuaren barruko identitateaz hitz egingo dugu. Publikoak lotsarazi egiten nau; izan ere, begiradek epaitu nazaketela sentitzen dut. Neure buruari argazkiak egiteak ere ikuslearekin apurtzea badakar. Ezin nazakete epaitu; lana baino ezin dute epaitu. Eremu korapilatsua iruditzen zait, lotsatia naizelako, baina nolabaiteko babeslekua aurkitzen dut argazkietan beretan, nahiz eta ideia hori nahikoa kontrajarria den. Lana bi hizkuntza horien artean modu paraleloan bilakatzen joan da. Hasieran bolumen eskultorikoak egin ditut eta, aldi berean, argazkiak egiten ditut, eta, horretarako, ariketaren beraren barruan sar dezakedan joko bat ezartzen dut. Bilakaera: materialetik gorputzera Gorputzean materialak sartzea. Hizkuntza horietan gauza berrien inguruan ikertzea eta bilatzea inspiratzailea eta pozgarria da. Forma berri eta harrigarrien sorpresa. Objektua, nireak dira objektu hauek edo dagoeneko ez dira nireak? Galdera hori egiten diot neure buruari, proiektu osoaren emaitza diren objektu eskultoriko horiei guztiei begiratzen diedanean. Objektu horiek, jabetza gisa, ez dira inolaz ere eskultura-multzo edo -talde batenak.

Lekuak, zentzumenak eta denborak sentitzea. Gorputzetasuna, behatzen diedanean. Haietan guztieta eta batean ere ez egotea, dagoeneko nireak ez direlako, dagoeneko neuk ez ditudalako. Pieza edo objektu horiek bi leku desberdinatan egon daitezke aldi berean: batetik, bizileku duten tokian, eta, bestetik, nigan betetzen duten lekuan. Prozedurak. Argazkigintza. Karakterizazioak. Lan-prozedurak honako pentsamendu hauetatik abiatuta garatzen joan dira: Oroitzapenaren eta orainaren arteko harremana. Errealitateekin eta oraindik ere badauden lekuekin lotuta dauden oroitzapenak. Fantasia nire iruditeriaren barruan oroitzapenak aktibatzean. Zer da zer? Nor da nor? Argazkigintzaren bidez, neure errealtitatea interpelatzen eta interpretatzen dut, eta, hala, ideia berriak sortzen saiatzen naiz. Hutsetik sortzen dira, nik aukeratzen dudan gaiaren eta erretaratutako irudiaren arteko elkarlanean.









Estella, 1968

- Estudios realizados:

Bellas Artes (grado en arte) UPV/EHU, departamento de Escultura y Audiovisuales.

Diseño interiores en la Escuela de Artes y Oficios de Pamplona y en la Escola d'art Llotja de Barcelona.

Técnico en adaptación social. Escuela de educadores de Pamplona.

- Exposiciones:

Casa de Cultura Fray Diego de Estella, 2021.

Feria Internacional de arte contemporáneo Art 3F Mónaco (Van Gogh ArtGallery), 2020.

Casa de Cultura Fray Diego de Estella, 2019.

Seleccionado en Concurso Pintura Hotel Carlton de Bilbao, 2017, 2018, 2019.

Exposición colectiva en Espacio ZAWP Zorrozaurre (Bilbao), 2018.

Casa de Cultura de Cizur Mayor, 2017.

Lizarra, 1968

- Ikasketak:

Arte Ederrak (arteko gradua) EHUn, Eskulturako eta Ikus-entzunezko departamentuan.

Barneko diseinua, Iruñeko Arte eta Ofizio Eskolan eta Escola d'art Llotja-n (Bartzelona).

Egokitzapen sozialeko teknikaria. Iruñeko Hezitzale Eskola.

- Erakusketak:

Fray Diego Kultura Etxea (Lizarra), 2021.

Art 3F Arte Garaikideko Nazioarteko Azoka, Monako (Van Gogh ArtGallery), 2020.

Fray Diego Kultura Etxea (Lizarra), 2019.

Bilboko Carlton Hoteleko Pintura Lehiaketan hautatua, 2017, 2018, 2019.

Erakusketa kolektiboa, Zorrotzaurreko Espacio ZAWP-en (Bilbo), 2018.

Zizur Nagusiko Kultura Etxea, 2017.





**Huarte**

ARTE GARAIKIDEKO ZENTROA  
CENTRO DE ARTE CONTEMPORÁNEO